

SILVERCREST®



CONVECTION HEATER SKD 2300 A1

(GB)

CONVECTION HEATER

Operating instructions

(HU)

KONVEKTOR

Kezelési útmutató

(CZ)

KONVEKTOR

Návod k obsluze

(DE) (AT) (CH)

KONVEKTOR

Bedienungsanleitung

(PL)

KONWEKTOR

Instrukcja obsługi

(SI)

KONVEKTORSKI GRELNIK

Navodilo za uporabo

(SK)

KONVEKTOR

Návod na obsluhu

IAN 74308

(GB) (PL) (HU) (SI) (CZ)
(SK) (DE) (AT) (CH)

Obsah

1. Popis přístroje	52
2. Označení dílů (viz odklopná stránka)	53
3. Technické údaje	53
4. Bezpečnostní pokyny	53
5. Vybalení, instalace, vložení baterií	57
6. Obsluha	58
7. Čištění	59
8. Odstranění poruch	60
9. Likvidace	60
10. Záruka společnosti HOYER Handel GmbH	61

Gratulujeme k zakoupení Vašeho nového přístroje.

Zakoupením jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Součástí tohoto výrobku je návod k obsluze. Obsahuje důležitá upozornění týkající se bezpečnosti, použití a likvidace.

Před použitím výrobku si pozorně pročtěte všechny pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny. Výrobek používejte pouze podle pokynů a pro uvedenou oblast použití.

Při předání výrobku třetím osobám přiložte k výrobku také všechny podklady.

1. Popis přístroje

1.1 Účel použití

Pomocí tohoto konvektoru SilverCrest SKD 2300 A1 můžete vytápět suché obytné místnosti.

Přístroj je určen pro použití soukromých osob, nikoli pro živnostenské účely.

Přístroj je vhodný jako přídavné topení. Není vhodný jako jediný zdroj tepla pro velké místnosti.

Přístroj se smí používat výhradně postavený na podlaze.

1.2 Rozsah dodávky

- 1 konvektor
- 1 dálkové ovládání
- 2 baterie typu AAA/R03 1,5 V
- 2 patky
- 2 šrouby pro patky
- 1 návod k obsluze

1.3 Označení na přístroji



Uvedený symbol **3** varuje před zakrýváním přístroje, protože vzniklá akumulace tepla by mohla vést ke škodám a k nebezpečí požáru.

2. Označení dílů (viz odklopná stránka)

- | | |
|--|--|
| 1 Místo pro odložení dálkového ovládání | 14 Zobrazení zvolené měrné jednotky |
| 2 Ovládací panel | 15 Tlačítko ventilátoru |
| 3 Výstražný symbol "Nezakrývat" | 16 Zvýšit teplotu |
| 4 Výstup vzduchu | 17 Snížit teplotu |
| 5 Displej | 18 Tlačítko časovače |
| 6 Vstup vzduchu | 19 Zobrazení doby běhu |
| 7 Patky | 20 Zobrazení nastavené teploty |
| 8 Teplotní čidlo | 21 Zobrazení naměřené teploty |
| 9 Hlavní spínač | 22 Tlačítko pro zapnutí a vypnutí |
| 10 Rukojeť | 23 Infračervený přijímač pro dálkové ovládání |
| 11 Zobrazení zvoleného topného stupně | 24 Tlačítko k volbě měrné jednotky |
| 12 Symbol "ventilátor" | 25 Tlačítko k volbě topného stupně |
| 13 Symbol "ochrana proti mrazu" | |

3. Technické údaje

Napájení:	220 - 240 V~/50 Hz	CE
Maximální výkon:	2 300 W	
Třída ochrany:	I	
Baterie pro dálkové ovládání:	2x typ AAA/R03 1,5 V	
Okolní prostředí:	0 °C až +30 °C, max. 85 % relativní vlhkosti vzduchu	

4. Bezpečnostní pokyny

4.1 Vysvětlení pojmů

V tomto návodu k obsluze najdete následující signální pojmy:



Výstraha!

Vysoké riziko. Nerespektování výstrahy může způsobit škody na životě a zdraví.

Pozor!

Střední riziko. Nerespektování varování může způsobit hmotnou škodu.

Pokyn:

Nízké riziko. Okolnosti, kterých byste měli dbát při zacházení s přístrojem.

4.2 Všeobecné informace

- Před použitím si tento návod k obsluze prosím pečlivě přečtěte. Je součástí přístroje a musí být stále k dispozici.
- Přístroj používejte jen pro popsany účel použití (viz "1.1 Účel použití" na straně 52).

- Zkontrolujte, zda potřebné síťové napětí (viz typový štítek na přístroji) souhlasí s Vaším síťovým napětím.
- Přístroj není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, osoby s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, vyjma případů, kdy jsou pod dozorem osoby pověřené starostí o jejich bezpečnost nebo byly-li touto osobou poučeny, jak se přístroj používá. Na děti je třeba dohlédnout, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nebudou hrát.
- Při případných poruchách funkce může opravy přístroje provádět pouze naše servisní středisko.
- Přístroj se smí instalovat jen na pevný, rovný, suchý a nehořlavý podklad.
- Dbejte na to, aby zásuvka byla dobře přístupná, aby bylo možno v případě potřeby síťovou vidlici snadno vytáhnout.

4.3 Ochrana před zasažením elektrickým proudem



Výstraha!

Následující bezpečnostní pokyny by Vás měly uchránit před zasažením elektrickým proudem.

- Přístroj zapojte jen do řádně instalované zásuvky s ochranným kontaktem.
- Pokud by přístroj spadl na zem, byl vystaven prudkému nárazu nebo by spadl do vody, nesmí být dále používán. Kontaktní údaje jsou uvedeny v "Servisní středisko" na straně 62.
- Pokud je přístroj poškozen, nesmí se používat. V tom případě nechejte přístroj opravit kvalifikovanou osobou. Kontaktní údaje jsou uvedeny v "Servisní středisko" na straně 62.
- Je-li poškozen přívodní kabel přístroje, je nutno jej nechat vyměnit u výrobce nebo podobně kvalifikovanou osobou – poškozený kabel je nebezpečný!
- Nikdy přístroj nepoužívejte v bezprostřední blízkosti dřezu, vany, sprchy nebo bazénu, protože stříkající voda by se mohla dostat do přístroje.
- Do přístroje se v žádném případě nesmí dostat voda ani jiné tekutiny. Proto:
 - nikdy přístroj nepoužívejte venku,
 - nikdy na přístroj nestavte nádoby naplněné tekutinou jako jsou sklenice s nápoji, vázy atd.,
 - nikdy nepoužívejte ve velmi vlhkém prostředí např. v koupelně,
- Pokud by se přesto do přístroje dostala tekutina, vytáhněte ihned síťovou vidlici a nechejte přístroj opravit kvalifikovaným personálem. Kontaktní údaje jsou uvedeny v "Servisní středisko" na straně 62.
- Nikdy se nepokoušejte prostrkávat prsty nebo předměty přes ochrannou mříž do vnitřního prostoru přístroje.
- Nikdy na přístroj, síťový kabel nebo zástrčku nesahejte mokrými rukama.
- Síťový kabel vždy vytahujte za zástrčku. Nikdy netahejte za kabel samotný.
- Dbejte na to, aby nedošlo k zalomení ani k přimáčknutí přívodního kabelu.
- Dbejte na to, aby přívodní kabel nebyl poškozen o ostré hrany.
- Nepokládejte síťový kabel do blízkosti horkých ploch (např. deska sporáku).

- Pokud nemá být přístroj delší dobu používán, vytáhněte vidlici ze zásuvky. Jen potom není přístroj pod proudem.
- Měli byste se vyhýbat používání prodlužovacích kabelů. To je dovoleno pouze za zcela určitých předpokladů:
 - prodlužovací kabel musí být vhodný pro intenzitu proudu přístroje;
 - prodlužovací kabel nesmí být uložen "ve vzduchu": nesmí být nástrahou, o kterou se dá zakopnout a nesmí na něj dosáhnout děti;
 - prodlužovací kabel nesmí být v žádném případě poškozený;
 - na síťovou zásuvku nesmějí být kromě tohoto spotřebiče připojeny žádné další přístroje, neboť jinak může dojít k přetížení elektrické sítě (zákaz vícenásobných zásuvek!).
- Přístroj nesmí být používán s připojením k externím časovacím hodinám nebo k samostatnému systému dálkového řízení, například k zásuvce s rádiovým ovládáním.
- Aby se vyloučilo přehřátí, nesmí být přístroj nikdy zakrýván.
- Při instalaci přístroje dodržujte minimální vzdálenost 1 m od jiných přístrojů nebo od stěny.
- Přístroj nikdy nepoužívejte v místnostech s nebezpečím výbuchu nebo v blízkosti hořlavých plynů nebo kapalin.
- Přístroj nesmí nikdy stát pod zásuvkou na stěně, protože by vzniklé teplo mohlo způsobit škody na elektrické instalaci.
- Vždy dbejte na to, aby vzduch mohl volně vstupovat a vycházet. Jinak může docházet k akumulaci tepla v přístroji.
- Přístroj nikdy nenechávejte běžet bez dohledu. Závady se projeví velmi rychle intenzivním vytvářením zápachu. V tom případě ihned vytáhněte síťovou vidlici a nechejte přístroj zkontrolovat. Kontaktní údaje jsou uvedeny v "Servisní středisko" na straně 62.

4.4 Ochrana před nebezpečím požáru



Výstraha! Přístroj pracuje s vysokými teplotami, a proto dodržujte následující bezpečnostní pokyny, aby nemohlo dojít k požáru.

- Během provozu se v bezprostřední blízkosti přístroje nesmí nacházet žádné hořlavé předměty (např. závěsy, papír atd.).
- Nikdy přístroj nepoužívejte k sušení textilií nebo jiných předmětů umístěných na přístroj nebo před něj.



Výstraha! Dodržujte následující pokyny, aby se zabránilo zranění.

- Dbejte na to, aby byl přívodní kabel veden tak, aby o něj nemohl nikdo zakopnout, zaplést se do něj nebo na něj šlápnout.
- Jestliže chcete přístroj přemístit, vypněte jej, vytáhněte síťovou vidlici a vyčkejte, než přístroj vychladne. Jinak byste se mohli popálit o horký povrch.

4.6 Pro bezpečnost Vašeho dítěte



Výstraha! Děti často neumějí správně odhadnout potenciální nebezpečí a mohou si následkem toho způsobit úraz. Řiďte se proto těmito pokyny:

- Výrobek se smí používat pouze za dohledu dospělých, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nebudou hrát děti.
- Dbejte důsledně na to, aby byl přístroj vždy umístěn mimo dosah dětí.
- Dálkové ovládání obsahuje baterie. Dbejte na to, aby se nikdy nedostaly do rukou dětem a nemohly je spolknout.

Spolknutí baterií může být životu nebezpečné. Pokud by došlo ke spolknutí baterií, okamžitě přivolejte lékařskou pomoc.

- Dávejte pozor, aby obalová fólie nezavinila smrt dítěte. Obalové fólie nejsou určeny ke hraní.

4.7 Zacházení s bateriemi



Výstraha!

Aby se zamezilo nebezpečí výbuchu, nesmějí se normální baterie nabíjet, zahřívat ani vhadzovat do ohně.

Pokud by z baterie vytekla kyselina, zabraňte jejímu kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi, aby se zabránilo zranění. Při kontaktu s kyselinou ihned opláchněte postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

Pozor! Aby se zabránilo poškození přístroje a byla zaručena jeho funkce, řiďte se těmito body:

- Vyměňujte vždy jen všechny baterie najednou.
- Nepoužívejte různé typy baterií nebo současně nové a staré baterie dohromady.
- Baterie nezkratujte.
- Nepoužívejte nabíjecí akumulátory.
- Nebudete-li přístroj delší dobu používat, vyjměte z něj baterie. Pokud by baterie vytekly, mohly by poškodit přístroj.

4.8 Věcné škody

Pozor! Aby se zabránilo vzniku věcných škod, řiďte se následujícími ustanoveními:

- Vyjměte baterie z dálkového ovládání, pokud je nebudete delší dobu používat, . Vyteklé baterie by mohly poškodit dálkové ovládání.
- Dejte pozor, aby byly patky správně umístěny (viz "5.2 Instalace přístroje" na straně 57), jinak by mohlo dojít k poškrábání podlahy nebo k vypáleným skvrnám.



5. Vybalení, instalace, vložení baterií

5.1 Montáž přístroje

Předtím, než je možno přístroj uvést do provozu, musí být našroubovány patky **7**:

1. Vyjměte přístroj z obalu.
2. Odstraňte přepravní obal.
3. Zkontrolujte, zda přístroj nevykazuje žádné poškození.
4. Pomocí dodaných šroubů přišroubujte patky **7** na spodní straně konvektoru.

5.2 Instalace přístroje

Pokyn: Přístroj resp. topné elementy jsou dodávány lehce natřené tukem, a proto při prvním použití může dojít k **mírné** tvorbě kouře a zápachu. Je to neškodné a po krátké době přestane. Dbejte proto v této době na dostatečné větrání.



Výstraha! Pamatujte na dostatečnou vzdálenost od stěny, zařizovacích předmětů nebo jiných přístrojů. Vzdálenost by měla být alespoň 1 m, aby se vyloučilo nebezpečí požáru.

1. Vyberte stanoviště, které odpovídá bezpečnostním pokynům (viz "4. Bezpečnostní pokyny" na straně 53).
2. Zasuňte síťovou vidlici do vhodné zásuvky odpovídající technickým údajům.

Pokyn: Pokud by ke stejnému proudovému obvodu měly být připojeny ještě další spotřebiče, dávejte pozor, aby nebyla překročena

maximální zatížitelnost nainstalované pojistky, protože jinak by pojistka vypadávala.

5.3 Vložení baterií

Pokud je přístroj nový, nebo když jsou baterie v dálkovém ovládání vybité, musí se vložit nové baterie typu AAA/R03.

1. Odklopte víko přihrádky na baterie na spodní straně dálkového ovládání.
2. Vyjměte staré baterie, pokud zde jsou.

Pokyn: Dodržujte pokyny pro likvidaci (viz "9.2 Baterie/akumulátory" na straně 60).

3. Vložte nové baterie.

Pokyn: Dbejte na správnou polaritu (+/-). Správná polarita je vyznačena na dně přihrádky pro baterie.

4. Opět zavřete přihrádku na baterie.

6. Obsluha

6.1 Uvedení přístroje do provozu

1. Zasuňte síťovou vidlici do zásuvky, která odpovídá technickým údajům (viz "3. Technické údaje" na straně 53).
2. Zapněte elektrické napájení přepnutím hlavního spínače **9** do polohy **ON** (ZAPNUTO).
Kontrolka v hlavním spínači svítí **9** a ozve se pípnutí.
3. Zapněte přístroj stisknutím tlačítka Zapnuto/Vypnuto **22**.

Displej **5** se rozsvítí.

Přístroj je nyní připraven k provozu a může být ovládán pomocí dálkového ovládání nebo ovládacího panelu **2**.

6.2 Volba teploty

Pokyny:

- Zobrazení teploty **20**:
– nastavená požadovaná teplota
 - Zobrazení teploty **21**:
– naměřená skutečná teplota
 - Měření teploty probíhá teplotním čidlem **8** přímo na přístroji. Než je této teploty dosaženo také v celé místnosti, může uplynout určitá doba.
1. Zvolte, zda chcete mít údaj teploty ve °C nebo °F, přičemž stiskněte tlačítko **24**.

Zvolená měrná jednotka **14** se zobrazuje na displeji **5**.

2. Stiskněte tlačítko „Zvýšit teplotu“ **16**, aby se požadovaná teplota zvýšila až na maximálních 37 °C (99 °F).

Nastavená požadovaná teplota **20** se zobrazuje na displeji **5**.

3. Stiskněte tlačítko „Snížit teplotu“ **17**, aby se požadovaná teplota snížila až na minimálních 5 °C (41 °F).

Nastavená požadovaná teplota **20** se zobrazuje na displeji **5**.

6.3 Nastavení topného stupně

Přístroj má tři topné stupně:

- 1 000 W
- 1 300 W
- 2 300 W

1. Stiskněte tlačítko **25** tolikrát, až je nastaven požadovaný topný stupeň.

Zvolený topný stupeň **11** se zobrazuje na displeji **5**.

2. Stiskněte tlačítko ventilátoru **15**, aby se ventilátor zapnul nebo vypnul.

Při zapnutí ventilátoru se na displeji **5** zobrazuje symbol "ventilátor" **12**.

Pokyn: Ventilátor sice vydává tichý zvuk, zajišťuje však lepší cirkulaci ohřátého vzduchu.

6.4 Nastavení doby topení

Přístroj je opatřen časovačem, který umožňuje nastavení požadované doby topení mezi 1 a 15 hodinami. Po uplynutí nastavené doby topení se přístroj automaticky vypne.

1. Stiskněte tlačítko časovače **18** tolikrát, až je na displeji **5** zobrazena požadovaná doba běhu **19**.
2. K vypnutí časovače stiskněte tlačítko časovače **18** tolikrát, až nebude zobrazena žádná doba běhu **19**.

6.5 Ochrana proti přehřátí

Pro Vaši bezpečnost má přístroj ochranu proti přehřátí.

V případě, že je teplota uvnitř přístroje příliš vysoká, přístroj se automaticky vypne:

1. Přístroj vypnete přepnutím hlavního spínače **9** do polohy "**0**" (VYPNUTO).
2. Zkontrolujte zda vstup **6** nebo výstup **4** vzduchu není omezen a odstraňte příčinu.
Pokud by nebyla zjištěna žádná příčina a závada by se znovu vyskytla, nechejte přístroj opravit nebo jej vyřadte z provozu.
3. Vyčkejte, až se přístroj ochladí.

4. Poté můžete normálně pokračovat v provozu.

6.6 Ochrana proti mrazu

Aby se zabránilo tomu, aby teplota v místnosti poklesla pod 0 °C (32 °F), postupujte takto:

1. Stiskněte tlačítko pro volbu topného stupně **25** tolikrát, až se na displeji **5** zobrazí symbol "ochrana proti mrazu" **13**.

Jakmile teplota v bezprostřední blízkosti přístroje poklesne zřetelně pod 7 °C (44 °F), topení se automaticky zapne na nejvyšší stupeň.

Jakmile teplota stoupne na více než 9 °C (48 °F), topení se vypne a na displeji **5** se opět zobrazí pokojová teplota.

2. Pro vypnutí ochrany proti mrazu stiskněte tlačítko pro volbu topného stupně **25** tolikrát, až na displeji **5** zmizí symbol "ochrana proti mrazu" **13**.

7. Čištění

Abyste měli dlouho radost ze svého přístroje, je třeba jej pravidelně čistit.



Výstraha! K vyloučení nebezpečí zasažení elektrickým proudem nebo požáru:

- před každým čištěním vytáhněte síťovou vidlici,
- nechejte přístroj vychladnout,
- přístroj nikdy neponořujte do vody.
- Nenechejte do přístroje vniknout vodu nebo čisticí prostředek.

1. Hrubé usazeniny prachu na ochranné mříži opatrně odstraňte vysavačem.
2. Zbytky odstraňte měkkým kartáčem.
3. Vnější plochy přístroje očistěte vlhkým hadrem. Můžete použít také malé množství mycího prostředku.

Pozor! Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky, protože by mohly přístroj poškodit.

4. Otírejte hadrem navlhčeným čistou vodou.
5. Přístroj znovu použijte, až když zcela vyschne.

8. Odstranění poruch

Porucha	Příčina	Odstranění
Přístroj nelze zapnout.	Pojistka nebo zásuvka je vadná.	Zvolte jinou zásuvku.
	Přístroj je vadný.	Přístroj nechejte opravit v odborném servisu nebo jej zlikvidujte. Adresa servisu je uvedena v bodě "Servisní středisko" na straně 62.
Přístroj se automaticky vypne.	Ochrana proti přehřátí aktivována.	Nechte přístroj vychladnout (viz "6.5 Ochrana proti přehřátí" na straně 59)
		Vyčistěte přístroj (viz "7. Čištění" na straně 59)
Vychází jen studený vzduch.	Je dosažena zvolená teplota.	Přístroj se opět automaticky zapne, jakmile teplota místnosti poklesne.
		Zvolte vyšší požadovanou teplotu.

9. Likvidace

9.1 Přístroj



Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách znamená, že je přístroj v Evropské unii nutno odevzdat ve sběrně zvláštního odpadu. To platí pro výrobek a pro všechny díly příslušenství označené tímto symbolem. Takto označené výrobky se nesmějí odhazovat do domovního odpadu, ale je třeba je odevzdat k recyklaci ve sběrně elektrických a elektronických přístrojů. Recyklace pomáhá snižovat spotřebu surovin a zatížení životního prostředí. Dbejte proto vždy předpisů o likvidaci elektrospotřebičů ve své zemi.

9.2 Baterie/akumulátory



Vybité baterie nepatří do domovního odpadu. Použité baterie musí být odborně zlikvidovány. Za tím účelem jsou v obchodech s bateriemi a rovněž v komunálních střediscích odpadu k dispozici příslušné nádoby pro likvidaci baterií. Baterie a akumulátory označené následujícími písmeny obsahují mj. také škodlivé látky: Cd (kadmium), Hg (rtuť), Pb (olovo).

9.3 Obal

Při likvidaci obalu respektujte příslušné předpisy o ochraně životního prostředí své země.

10. Záruka společnosti HOYER Handel GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,
na tento výrobek obdržíte záruku 3 roky
od data nákupu. V případě závad na tomto
výrobku Vám při jednání s prodejcem
přísluší zákonem stanovená práva. Tato
zákonem stanovená práva nejsou
omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná dnem zakoupení.
Originální pokladní lístek dobře uschovejte.
Tento doklad je potřebný jako důkaz o
zakoupení.

Pokud se během tří let od data nákupu
tohoto výrobku vaskytne chyba materiálu
nebo výrobní závada, výrobek Vám
bezplatně, dle našeho uvážení, opravíme
nebo nahradíme. Podmínkou pro poskytnutí
této záruky je předložení defektního
přístroje a dokladu o zaplacení
(pokladního lístku) v rámci tříleté lhůty a
krátký písemný popis závady a okamžiku
výskytu závady.

Pokud se záruka vztahuje na tuto závadu,
obdržíte zpět opravený nebo nový
výrobek. Okamžikem opravy nebo výměny
nezačíná nová záruční lhůta.

Záruční lhůta a zákonné nároky na odstranění vady

Záruční lhůta se poskytnutím záruky
neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a
opravené díly. Případné škody a závady,
které se vyskytly již při zakoupení, musí být
nahlášeny ihned po rozbalení. Náklady na
opravy provedené po uplynutí záruční
lhůty budou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben precizně za dodržení
přísných směrnic pro kvalitu a před
expedicí byl důkladně zkontrolován.

Poskytnutí záruky se vztahuje na chyby
materiálu nebo výrobní závady. Tato
záruka se nevztahuje na díly výrobku, které
jsou vystaveny normálnímu opotřebení a
proto je můžeme zařadit do skupiny dílů
podléhajícím rychlému opotřebení, nebo
na poškození křehkých dílů, jako např.
spínačů, baterií nebo skleněných dílů.

Tato záruka zaniká v případě
poškozených, neodborně používaných
nebo neodborně opravovaných výrobků.
Pro odborné použití výrobku se musí
přesně dodržovat všechny pokyny uvedené
v návodu k obsluze.

Bezpodmínečně se vyvarujte účelu použití
a činností, od kterých se v návodu k
obsluze odrazuje nebo před kterými se
varuje.

Přístroj je určen výhradně pro soukromé
použití, nikoli pro živnostenské účely.

V případě zneužití a neodborné
manipulace, použití násilí a zákroků, které
nebyly provedeny naším autorizovaným
servisním centrem záruka zaniká.

Postup při uplatnění záruky

Aby se zajistilo rychlé zpracování Vaší
žádosti, postupujte podle těchto pokynů:

- Při všech dotazech mějte připraveno
číslo zboží (pro tento přístroj: IAN
74308) a pokladní lístek jako důkaz o
zakoupení.



- Číslo zboží je uvedeno na typovém štítku, gravuře, na titulním listu vašeho návodu (vlevo dole) nebo jako nálepka na zadní nebo spodní straně.
- V případě výskytu závad funkce nebo jiných závad, kontaktujte nejprve telefonicky nebo prostřednictvím e-mailu níže uvedené servisní středisko.
- Registrovaný defektní výrobek pak můžete s příloženým dokladem o nákupu (pokladním lístkem) a uvedením příčiny a doby výskytu závady, zaslat na naše náklady na adresu servisu, která Vám byla sdělena.



Na stránkách www.lidl-service.com můžete stáhnout tuto a mnoho dalších příruček, videdokumentací o výrobcích a software.



Servisní středisko

 Servis Česko
Tel.: 0800143873
E-Mail: hoyer@lidl.cz

IAN: 74308



Dodavatel

Níže uvedená adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve výše uvedené servisní středisko.

HOYER Handel GmbH
Kühnehöfe 5
D-22761 Hamburg
Deutschland